

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Chariot de travail (véhicule spécial)	E U C L I D		L - 30		1963	4' 3 6 4	
Caractéristiques "L-30" de chaque côté du siège du conducteur.- "9UM" en préfixe au No du châssis							
Carburant diesel					Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis EUCLID, Division of GM, Hudson (USA)-Importateur: Kellmobil AG, Wallisellen							
N° du châssis frappé à gauche, latéralement sur longeron + sur plaquette							
N° du moteur frappé à gauche derrière turbine du compresseur + s.plaquette à droite sur culasse							
Type du moteur 4 - 71 - en ligne, vertical							
Position du motarrière Frein-moteur							
Cylindrée	4'650 cm ³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission automatique*)			(à broche)		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 3		Crochet rem. av.sécurité		Longueur 6'250		
Entraînement toutes roues	Vitesse en 1 ^{re}		Vole avant 2'090		Largeur 2'620		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 20 **)		Vole arrière 2'080		Hauteur 3'150/2'550	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel arrière		Diam. de braq. 11,9		Empattement 2'510	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur arbre à cardan							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	4'500	8'000	12'500	Dimension	18.00-25	18.00-25	Longueur
Charge utile				Charge pneu	5'225	5'225	Largeur
Total					12 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position centre ***)			Marque du moteur GM		C.V. frein 177 SAE		
Alésage 107,95			Course 127		C.V. impôts 23,68		
Forme de la carrosserie pelle chargeuse							
Nombre de places: total		1 (avant milieu arr.)		Places debout			

Phares: marque 2/ avec lampe-témoin	Indic. de direction
Feux de croisement 2/ Bilux, permanents +)	2/ de chaque côté, séparé av. lampe-témoin (orange)
Feux de position 2/ sur support, démontables	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières 2/ sur support séparé	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs 2/ oscillants	Rétroviseur
Feu stop 1/ séparé, à gauche	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses
Lampes de travail: 2/ de chaque côté sur capot	moteur, avec lampe-témoin
Équipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 90 bB à 2'300 t/min	

Observations et exceptions

- *) Transmission: Convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vit.- Selon décision Commission des experts du 27.2.62 il est renoncé au montage d'un dispositif d'arrêt complémentaire faute d'un verrouillage dans la boîte c.v.- Deux câles d'arrêt sont indispensables.
- **) Régulateur: Plombage des vis du boîtier du ressort du régulateur.
- ***) Direction: A pivot, mécanique, avec assistance hydraulique.
- +) Feux de croisement: Disposés à 2'000 mm du sol; admis pour raisons techn. (art.13 bis chiff.14 IA).
Porte à faux AV: 4,10 m mesurés depuis le volant.-Ne peut circuler qu'avec autorisation spéciale.

Remarques à noter dans le permis spécial:

- Monter, par-dessus les dents de la pelle une traverse solide marquée en noir-jaune.
- Une personne auxiliaire doit surveiller la manoeuvre aux croisées étroites, aux bifurcations à visibilité limitée, etc. De jour lorsque la visibilité est bonne, 2 miroirs permettant l'observation latérale suffisent.

Lieu et date de l'expertise-type Wallisellen, 5.9.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle année	Bordereau-type N°		
Chariot de travail (véhicule spécial)	E U C L I D		L - 30	1963	4' 3 6 4		
Caractéristiques "L-30" de chaque côté du siège du conducteur.- "GUM" en préfixe au No du châssis							
			Carburant diesel	Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis EUCLID, Division of GM, Hudson (USA)-Importateur: Kellmobil AG, Wallisellen							
N° du châssis frappé	à gauche, latéralement sur longeron + sur plaquette						
N° du moteur frappé	à gauche derrière turbine du compresseur + s. plaquette à droite sur culasse						
Type du moteur 4 - 71 - en ligne, vertical							
Position du motarrière		Frein-moteur					
Cylindrée	4'650 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	2	Transmission automatique*)		(à broche	Longueur 6'250		
Refroidissement eau	Nombre vlt. avant 3	Crochet rem. (av. sécurité			Largeur 2'620		
Entraînement toutes roues	Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant 2'090			Hauteur 3'150/2'550		
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 20 **)	Voie arrière 2'080			Empattement 2'510		
Nombre de pneus 4	Bloquage différentiel arrière		Diam. de braq. 11,9		Porte à faux arr. 1'480		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur arbre à cardan							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	4'500	8'000	12'500	Dimension	18.00-25	18.00-25	Longueur
Charge utile				Charge pneu	5'225	5'225	Largeur
Total					12 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position		centre ***)		Marque du moteur GM		C.V. frein 177 SAE	
Alésage		107,95		Course 127		C.V. impôts 23,68	
Forme de la carrosserie		pelle chargeuse					
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	

Phares: marque 2/ avec lampe-témoin	Indic. de direction
Feux de croisement 2/ Bilux, permanents +)	2/ de chaque côté, séparé av. lampe-témoin (orange)
Feux de position 2/ sur support, démontables	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières 2/ sur support séparé	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs 2/ oscillants	Rétroviseur
Feu stop 1/ séparé, à gauche	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses
Lampes de travail: 2/ de chaque côté sur capot	moteur, avec lampe-témoin
Équipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 90 bB à 2'300 t/min	

Observations et exceptions

- *) Transmission: Convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vit.- Selon décision Commission des experts du 27.2.62 il est renoncé au montage d'un dispositif d'arrêt complémentaire faute d'un verrouillage dans la boîte c.v.- Deux câbles d'arrêt sont indispensables.
- **) Régulateur: Plombage des vis du boîtier du ressort du régulateur.
- ***) Direction: A pivot, mécanique, avec assistance hydraulique.
- +) Feux de croisement: Disposés à 2'000 mm du sol; admis pour raisons techn. (art.13 bis chiff.14 LA).
Porte à faux AV: 4,10 m mesurés depuis le volant.-Ne peut circuler qu'avec autorisation spéciale.

Remarques à noter dans le permis spécial:

- Monter, par-dessus les dents de la pelle une traverse solide marquée en noir-jaune.
- Une personne auxiliaire doit surveiller la manoeuvre aux croisées étroites, aux bifurcations à visibilité limitée, etc. De jour lorsque la visibilité est bonne, 2 miroirs permettant l'observation latérale suffisent.

Lieu et date de l'expertise-type Wallisellen, 5.9.63

La Commission d'expertise-type